

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A leghíresebb csokoládé

Kandia

Kiváló fajták:

Marquis dessert
Syriona
Dessert de luxe
„Surprise” Táblacsokoládé

Aki a minőséget előnybe helyezi,
mindig és mindenütt csak
„Kandia” gyártmányt vásárol.

Drágább lesz

a villany és gáz januárban

Temesvár, november 26.

A városi üzemek két fontos ága, a villanytelep és a gázgyár bejelentette a város vezetőségének, hogy rövidesen kénytelen lesz úgy a villanyáram, mint a gáz árát felemelni. A közönségre nézve kétségtelenül szomorú elhatározást avval indokolják meg, hogy a két vállalat üzemének fentartásához szükséges költségek megdrágultak, a vasúti szállítási tarifa is emelkedett, azonfelül pedig a vállalatok tisztviselőinek fizetése is nagyobb lesz. Dr. Orosz János dr. főpolgármester nyilatkozott, hogy elvben nem rokon-szenves előtte semmiféle áremelés, de a komoly indokok elől a város nem térhet ki. A város állandó választmányára ma délután foglalkozik a kért ár-emelés kérdésével és bizonyára tekintettel lesz majd a fogyasztó község teherviselési képességére is. A felemelt villany és gázárak január elsejével lépnek életbe.

Kovácsolják a békét

a temesvári önkéntes és hivatásos tűzoltóság között

Temesvár, november 26.

A temesvári önkéntes tűzoltóság, valamint a városi hivatásos tűzoltók között hónapok óta folyó elkeseredett harc, békés megoldást ígér. A marakodásból tényleg elég volt már, mert ennek csak maga az intézmény szenved kárát. Az önkéntes tűzoltóság legújabb memozandummal fordult a város vezetőségéhez, amely memorandum a békés kibontakozást célozza és együttműködést kíván a hivatásos városi tűzoltósággal. Az önkéntes tűzoltók két körülmény mielőbbi tisztázását óhajtják. Első sorban ők elismerik a városi tűzoltóság parancsnokát az egész intézmény fejének és vezetőjének, másodsorban azonban viszályszakéri a tőlük fokozatosan elvett felszerelési tárgyakat. Az ingatlanok tulajdonjogát illetően pedig az volna a helyes álláspont, hogyha sem a város, sem az önkéntes tűzoltók ezt a kérdést nem bolygatnák. A józsefvárosi laktanyából a fél remiset az önkéntes tűzoltóság magának követeli, nemkülönben a felszereléseket is, hogy így tűz esetében szintén közreműködhessek az oltásban. Egységes szabályzat volna kidolgozandó a kiképzést és az egyes szolgálati utasításokat illetően.

Megindultak a hegyek Franciaországban és maguk alá temettek egy várost

Nizza, november 25.

A Nizzához közelfekvő Roquenbilliere község a legutóbbi árvízkatasztrofa következtében nagyon sokat szenvedett. A tíz napig tartó esőzések hatása alatt nagyarányú földesuszamlás következett be és a meglazult hegyek szinte megindultak. Óriási robajjal zudultak a hegydarabok a háromezer lakóssal bíró városkára. A talaj mindenütt besüppedt és a lezuhán sziklagörgetegek minden házat

eltemettek. Harminc ház teteje ki sem látszik a sziklák alól. A városkán átvonuló Vesubia patak irányát változtatott. A mentési munkálatok csak lassan haladnak előre. Eddig huszonöt halottat húztak ki a romok alól, de számtalan azzal, hogy a holtak száma a kétszeresére emelkedik. A szomszédos Belvedere falut a rendőrség este kiürítette, mert a talaj ott is megmozdult. A hatóságok távirati segítséget kértek Párisból.

Nem köt konkordátumot a román kormány a Vatikánnal

A római katolikus státus tegnap tartotta Majláth Gusztáv Károly püspök elnöklése alatt ideai közgyűlését. Majláth püspök bejelentette, hogy november 3-án a pápánál járt, akit részletesen informált a romániai katolikusok helyzetéről. Jóleső tényként adta tudomásul a státus ülésének, hogy a pápa a

legjobb indulattal

és egyforma szeretettel karolja fel minden hívó ügyét. A pápa jelentékeny összeget adományozott az erdélyi papneveldének, a Teréz-árvaháznak, továbbá a csíksomlyói, gyergyószentmiklósi és kolozsvári Szent Antal-árvaházak számára. Kijelentette még Majláth püspök, hogy a konkordátummal kapcsolatosan eddig megjelent hírek nem felelnek meg a valóságnak. A kormánynak

nincs is szándékában

a Vatikánnal konkordátumot kötni. Megcáfolta végül azt a hírt, hogy a piaristemplomot is el akarják a katolikusoktól venni.

A tizenötös bizottság az igazgatótanács jelentésének tudomásulvételét javasolta, amelyben a tanügyi bizottság ismertette a státus iskoláit veszélyeztető sérelmeket és a

szociális családalom feladatává teszi a faji öntudat továbbfejlesztését.

Jósika Gábor br. világi elnök bejelentette a legújabb sérelmet, melyet a katolikus egyház és vele együtt az összes kisebbségi

felekezetek szenvedtek.

A kultuszminiszter legújabb rendelete szerint ugyanis az államsegély kiutalását a hívők lélekszámától teszi függővé. A városokban négyszáz, a falvakban pedig kétszáz családban állapítják meg a határt. Ezzel szemben a következő határozati javaslatot terjesztette elő:

Mondja ki a státus ülése, hogy a vallás és szépművészeti miniszter 49.838—1926. számú határozata ellen a leghatározottabban

állást foglal,

megbizzza az igazgatótanácsot, hogy a püspök ömeltőségével egyetértve és lehetőleg a többi kisebbségi vallásfelekezettel együttesen minden lépést tegyenek meg ezen határozat végrehajtásának megakadályozására.

A határozati javaslatot egyhangulag elfogadták, majd a tanárok, diákok, tandíjak és szegénységi sorsu tanulók továbbtanulásának kérdéseivel foglalkoztak.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2'90, Párisban 15'80

Temesvári magánárfolyamok 1926 november 26-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 880'00—882'00—880'00, dollár: 180'50—181'00—181'50, dinár: 3'20 külföldi, 3'15 belföldi, 3'13 effect, hollandi forint: 72'40—72'60—72'50, francia frank: 6'47—6'49—6'48, olasz lira: 7'64—7'68—7'65, cseh korona: 5'36—5'38—5'25, osztrák silling: 25'50—25'60—25'60, német márka: 43'10—43'30—43'20, magyar korona: 392—389—387, svájci frank: 34'95—35'05—35'00.

Terményárak:

Buza 760, árpa 440, rozs 520, zab 420, tengeri 520 lei métermázsánként ab feladóállomás.

Elbucsuzott Amerikától

Mária királyné és kísérete

Newyork, november 25.

Mária királyné és kísérete tegnap reggel indult el Newyorkból Európába. A busunál nagy tömeg volt jelen és a királyné elutazása előtt kijelentette, hogy Amerikában eltöltött minden pillanata boldog volt. Kérte az amerikai népet, ne legyen érdektelen az óvilággal szemben, mert Amerikának és Európának együtt kell élni, kölcsönösen megértve és segítve egymást. Mária királyné és kísérete Európába visszajövet a hajón ugyanazt a lakosztályt bírja, amelyet tavalyi útja alkalmával a walesi herceg foglalt el. Bukarestbe érkezett hír szerint a királyné december 3-án érkezik meg a fővárosba.

épül jövőre Temesvárot

Temesvár, november 26.

Megirtuk már, hogy a temesvári rendőrséget az a veszedelem fenyegeti, hogy hamarosan hajléktalanok válik. Az épület ugyanis, amelyben a rendőrprefektúra évek óta el van helyezve, a katonaság tulajdonát képezi és ez felszólította a rendőrséget, hogy az épületet legkésőbb az év végéig adja át.

A rendőrség házat kívánt bérelni, de nem kapott megfelelő ajánlatot. Liuba Valér dr. rendőrprefektus a napokban Bukarestbe utazik, hogy a belügyminisztériumban az ügyről jelentést tegyen. A prefektus azt fogja javasolni, hogy a belügyminisztérium kérjen Temesvár városától telket és arra tavasszal építse meg a rendőrprefekturát. Amennyiben azonban ez lehetetlen volna, úgy a rendőrprefektus a belügyminiszter közvetítésével a hadügyminisztert arra fogja kérni, hogy engedjen át valamely temesvári kaszárnyát a rendőrprefektúra elhelyezésére.

A trónbeszéd a szenátusban. Bukarestből táviratozzák: A szenátus tegnap ülést tartott, melyen megkezdte a trónbeszédre adandó válaszfelirat megszövegezését.

A Coronini-étterem

Gyárvaros, polgári étterem, új vezetés alatt megnyílt.

Reggeli kávé vagy tea 10 lei. Zonapörkölt 8 lei.

Elsőrendű maximális áron alóli ebéd és vacsora. Házikonyha! Abonálás!

Estéknként a legjobb zenekar játszik. 1526

Temesvár város és a temetkezési vállalat pere

mely évekig húzódott a monopolizálás jogosultsága körül végre befejeződött és a város jogának elismerésével végződött

Temesvár, november 26.

Rendkívül bonyolult és évek óta húzódó perben mondotta ki tegnap végső szavát a bukaresti legfelsőbb semmitőszék. Temesvár városa mintegy három évvel ezelőtt szabályrendeletet készített, amely szerint a temetkezési vállalatokat monopolizálja. Ez a szabályrendelet a törvényhatósági városok fejlődelmének megállapítását célzó törvény alapján készült, amely megengedi, hogy a városok ezt az iparágat monopolizálhassák. Temesvárott akkor a városi temetkezési vállalatot kívül az özvegy Hinner Károlyné tulajdonát képező „Concordia” temetkezési vállalat is működött. A szabályrendelet alapján a város felszólította a Concordia tulajdonosát, hogy

adja át üzemét

és közösen, a város megbizottaival, állapítsák meg a lettár értékét. A Concordia azonban erre nem volt hajlandó és válaszára sem méltatta a várost. Ekkor Temesvár városa becsukta a Concordia helyiségét. Özvegy Hinnerné birtokháborítási pert indított a város ellen, amelyet a város elvesztett. A temesvári járásbíró

kötelezte a várost

napi ötezer lei kártérítés megfizetésére, az előbbi jogállapot visszaállítására. Felebbezés folytán a törvényes bírósághoz került az ügy. Időközben a megyei törvényhatósági bizottságot helyettesítő közigazgatási bizottság jogérvényesnek jelentette ki a városnak a temetkezési vállalatok monopolizálására vonatkozólag hozott döntését. A temesvári törvényszék a járásbíró ítéletét megváltoztatta. Egészen a közigazgatási bizottság határozati ítélet is megállapította a birtokháborítást és ezért hatvan napra megítélte az ötezer leies kártérítést, egyebekben pedig a városnak a monopolizáláshoz való

jogosultságát elismerte.

Ez ellen az ítélet ellen úgy a Concordia, mint Temesvár városa felülvizsgálati kérelmet nyújtott be a bukaresti legfelsőbb semmitőszékhez.

Időközben, a törvényszéki ítélet meghozatala után a város részéről Nistor Demeter dr. városi főügyész felszólította a Concordia tulajdonosát, hogy számoljon el vele, adja át a lettárt és állapítsák meg az üzem értékét, hogy a város vele szemben fennálló anyagi kötelezettségének eleget tehesen. Erre azonban a Concordia nem volt hajlandó. A város ekkor megállapítási

per indított

és a bíróság szakértők közbenjöttével ötszáz ezer lei megfizetésére kötelezte Temesvár városát a Concordia tulajdonosa által igényelt egymillió egyszáz ezer leiel szemben. Ez az ítélet jogerőssé vált és a város ki is fizette és ezzel az összeggel kártalanította a Concordia tulajdonosát. Időközben azonban a per a bukaresti semmitőszék előtt tovább tartott.

A bukaresti semmitőszék tegnap tárgyalta ezt a rendkívül érdekes ügyet, amelyen a város érdekeit Nistor Demeter dr. városi főügyész képviselte. A semmitőszék előtt a város képviseletében Nistor dr. rámutatott arra, hogy a város csak a törvényben biztosított

jogával élt,

amikor a temetkezési üzemét monopolizálta és városi üzemé alakította át. A semmitőszék hosszas tanácskozás után elfogadta Nistor dr. érvelé-

seit, úgy a járásbíró, mint a törvényszéki ítéleteket megsemmisítette és a Concordiát a keresetével elutasította. Az ítélet indokolásában a semmitőszék kimondta, hogy a város jogosan járt el, a temetkezési vállalatok monopolizálására vonatkozólag hozott városi

szabályrendelet jogérvényes.

Az üggyel kapcsolatban egy harmadik per is volt folyamatban, amely-

Rendőrtisztviselők vasárnapi szórakozása

Lugos annyira van Alaszkától, mint Alaszka Lugostól

Temesvár, november 26.

Rendkívül mulatságos ügyet tárgyalt tegnap a temesvári törvényszék, mint sajtóbiróság. A Tóth Gyula szerkesztésében Lugoson megjelenő Bánati Futár egyik számában Két rendőrtisztviselő vasárnapi szórakozása címen egy cikk látott napvilágot. A cikkben a szerző elmondja, hogy két rendőrtisztviselő egy nyári korezmában kártyázó társaság kasszáját lefoglalta, a lefoglalt pénzzel egy másik nyári korezmába mentek, ahol elferblizték a pénzt. A cikk Alaszkából volt keltetve és neveket nem említett. Obreja Konstantin és Maronescu Fülöp lugosi rendőrtisztviselők

ennek dacára a cikkben foglaltakat magukra vonatkoztatták és sajtóper indítottak. A tegnapi tárgyaláson kihallgatták a felelősséget vállaló Tóth Gyulát, aki kijelentette, hogy az egész egy novella, egy mese... Nem bántott vele senkit, csodálja, hogy a két rendőrtisztviselő magára vélt ismerni a cikk alakjaiban. Matei ügyész kérte a bíróságot, tekintettel arra, hogy tényleg nem bizonyítható be, hogy Tóth Gyula a két rendőrtisztviselőt rágalmazta volna, hanem pusztán a rendőrségi intézményt becsémélte, ezért irjanak át a lugosi rendőrprefektúrához, hogy a feljelentést magáévá tezzék. A törvényszék ilyen értelemben döntött és a tárgyalást elhalasztotta.

Megnehezült az idők járása

a romániai magyar színház fölött

A szinpuritó bizottság lelke felhívása

Temesvár, november 26.

A magyar színtársulatoknak Erdély és a Bánság városaiban annyi bajjal kell jelenleg megküzdeni, mint még eddig soha. A magyar színészet most megint olyan viszonyok között tengődik, mint száz esztendő előtt, amikor a színészeknek kulturális munkájuk teljesítéséhez az erőt pusztán a bennük lángoló

apostoli hit

adta meg. Minden magyar ember ismeri azokat az okokat, melyek a színtársulatok működését megnehezítik és mindenki csodálja azt a hősiességű munkát, mely minden baj dacára színtársulataink nyelvünk, kulturánk és a tömegnevelés terén végeznek. A színház mindnyájunknak közkinese, tehát mindenkinek kötelessége a tőle telhető legnagyobb áldozatot meghozni. Ezen áldozat elől nem lehet a rossz gazdasági konjunktúra ürügyével kitérni. És nem szabad elfeledni, hogy az áldozat fejében teljesen egyenértékű művészi ellenszolgáltatást kapunk színházainktól.

Temesvár közönsége a legnemesebb kulturális tradíciókon nevelődött és ezekhez a hagyományokhoz úgy marad méltó, ha minél

több bérlettel

— a többi erdélyi városokhoz hasonlóan — biztosítani igyekszik a színház látogatottságát. Ily módon a színház a műsor-esélyek szeszélyes körülményeitől mentesen dolgozhat, gondot fordíthat az egyes darabok tökéletes betanulására és előadására. A színházi bérlet tekintetében néhány erdélyi város ragyogó példát szolgáltatott. Most aztán Temesvár magyar közönségén a sor, hogy megmutassa,

mennyire a szívében fekszik a magyar színészet sorsa és hogy tanúságot tegyen róla, hogy a színház számára kulturszükséglet, melynek fentartását biztosítani is tudja és akarja.

A színház igazgatósága december elsejétől február végéig husz-husz előadásra A, B és C rendszerű

bérletet hirdet.

A bérlet ára huszonöt százalékkal olcsóbb a rendes napi árnál és ezenkívül a bérletnek azt az előnyt is biztosítja, hogy az előadásokat megszo- kott helyéről nézheti végig. A bérelni szándékozók legkésőbb december elsejéig naponta délelőtt tiztől egyig és délután öttől nyolcig jelenthetik be bérleti igényeiket a színházi irodában. Minden újdonságot minden bérlet keretében bemutat a színház igazgatósága, de egyúttal gondoskodni fog arról is, hogy egy új darab ugyanegy bérletben csak egyszer kerüljön színre.

A bérletek ára husz-husz előadásra a következő:

elsőrendű páholy	9000 lei,
másodrendű páholy	8000 lei,
elsőrendű földsz. ülőhely	2000 lei,
másodrendű földsz. ülőhely	1600 lei,
hármadr. földsz. ülőhely	1200 lei.

A bérleti összegek részletekben is fizethetők.

Útott az utolsó óra, amikor a temesvári magyarságnak egy emberként kell a magyar kultúra mellé szednie hangzókat a magyar szó a magyar gondnia, ha azt akarja, hogy a jövőben színház szinpadáról.

Ehhez a nemes és nagy munkához kéri minden magyar támogatását

a magyar szinpartoló bizottság.

A német nyelv

a csernovici tanács ülésén

Bukarest, november 26.

Az Universul legújabb száma he- támadást intéz Csernovic város ta- esa ellen, mert ott a német nyelv ha- nálata rendszeres. Megállapítja a l, hogy nemcsak a felszólalások, han- a hivatalos referátumok is néme- történnék. Würfel helyettespolg- mester még a hivatalos fogadtatás- alkalmával a románoknak is né- nyelven válaszol. A román tanács- gok nem vehetnek részt a városi- nács ülésén, mert nem bírják a- met nyelvet. Az Universul végül- belügyminisztertől erélyes intézked- kér.

A bánsági visszaélése

szóba kerültek a kamara ülésén

Bukarest, november 26.

A kamara tegnap ülést tartott, i- ilyen Niculescu képviselő a Do- megyében történt kisajátítások ell- szólalt fel. Joanitescu pedig a- sárnapi munkaszünet kérdését te- szóvá. Pop Malin a belügyminisz- t- hez fordult és felvilágosítást kér- szatmármegyei községi tanácsnak- magyar nyelv használata ügyében- zott határozatára vonatkozó- Goga belügyminiszter szerint- nines szó a román nyelv kiküszöb- séről, hanem csak arról, hogy az- akik nem tudják magukat az álla- nyelven szabatosan kifejezni, sege- nyelvként a magyart használhatják- Cioban Pompil, a bánsági vissz- éléseket tette szóvá. Az elnök ezut- felolvasta Mayer-Ebner cserny- vici képviselő táviratát, aki bejele- tette, hogy betegsége való tekint- tel nem lehet jelen. Cuza a távir- felolvasása alatt nevet.

Levetette magát

a Notre Dame tornyából

Páris, november 25.

Az öngyilkosságnak borzalmas mó- ját választotta egy jómódu pári- asszony. Tegnap este a negyve- nyole év körüli hölgy felkereste- Notre Dame templom sekrestyését- arra kérte, hogy vezesse be a ter- plomba, valamint mutassa meg ne- a tornyot. A sekrestyés eleget tett- asszony kívánságának és amikor fe- értek a toronyba, az urihölgy a- t rony külső peremére állt és hirtel- mozdulattal átvetette magát a korl- ton. A szerencsétlen teremtés a nyol- van méter magasból a tér közveté- zuhant, ahol teste a felismerhetlen- ségig összeroncsolódott. Az eset utá- a székesegyházat nyomban bezártá- és szombaton a főváros püspöpe uj- felszenteli a templomot. Addig ne- tartanak benne istentiszteletet.

Lelőtte feleségét

mert könnyelmű életet élt

Budapest, november 25.

A törvényszék tegnap kezdte meg Sági Izidor kereskedő gyil- kossági perének tárgyalását, ak- tavaly decemberben hirtelen indu- latból üzletében revolverrel lelőtte- tőle válólőfélben levő feleségét. A- tárgyaláson kijelentette, hogy bü- nösnek érzi magát azért, amiért c- seleményét elkövette, de a szándé- kot illetőleg nem. A felesége hűt- lenkedett, pedig esküvel bírta re- anyja sírján, hogy előző könnyelmi- életét elfelejti. Ennek dacára meg- esalta, botrányokat rendezett, a la- kásból mindent elvitt és amikor- egy alkalommal átkozni kezdte- Sági anyjának emlékét, előrántotta- revolverét és lelőtte az asszonyt- Kihallgatta a bíróság Perényi- Armand kereskedőt, aki az asszony- nak legutóbb barátja volt. Ítélet- ma lesz.

Faragó

Konyhaedények Temesvár

Kizárólag elsőrangú külföldi áru.

Háztartási cikkek.

1630

Mindennemű vasáru.

Józsefváros, Str. I. C. Bratianu
(Uri-utca) 1/a.

Nagyban és kicsinyben

— Finom vendégek. Az éjszaka folyamán a gyárvárosi Nap-koremban nagy verekedés volt. Kaiser Bálint koresmáros a verekedőket széjjel akarta választani, mire azok közül többen nekiestek és a fején és a karján több kézzurást ejtettek, azután elfutottak, Kaiser sebeit a mentők köztették be.

— Eltűnt soffőr. Májai Henrik huszonöt éves soffőr, aki Olariu Illésnél a sági pusztán egy traktorral dolgozik, vasárnap éjszaka Temesvárott több barátjával mulatott, majd mikor azoktól elvált, egy sportsapkás, ismeretlen emberrel folytatta a duhajkodást. Májainak azóta nyoma veszett és Temesvárott lakó rokonai attól tartanak, hogy esetleg büntény áldozata lett.

Színház

Cárnó. Jósika Miei hatalmas művészi sikerének hatása alatt a színház ma este megismétli a Lengyel-Biró színművet, amelyet a közönség nagy tetszéssel fogadott. Értékes színészi feladathoz jut Homokay Pál és Darvas Ernő is.

Noszty-fiu esete Tóth Marival. Megszakítás nélkül folynak az előkészületek a slágerszámba menő Mikszáth darabából, amely Harsányi Zsolt átdolgozásában Temesvárott is a teljes művészi és anyagi sikert igéri. A próbák a színpadon délelőtt-délután tartanak, a szereplők lázas igyekezettel birkóznak meg feladatukkal; a díszlethelyiségben pedig vadonatúj, stílusos díszletek készülnek. Zilahy Irén és Homokay Pál játsszák a vezetőszerepeket, de a prózaegyüttes minden egyes tagja karakterisztikus Mikszáth-figurát visz a színpadra, tele léttel, friss lendülettel, nagyszerű megrajzolással. A bemutató előadás szombaton este félkilenc órakor kezdődik.

Ifjúsági előadás lesz szombaton délután négy órakor, amikor is a Gűlbaba daljátékot újítják fel olcsó helyárak mellett. A címszerepet Pinter Böske játssza.

Vörös est műsora szombaton éjjel tizenegy órakor kezdődik, amely kizárólag felnőtteknek nyújt pikáns szórakozást. Marcsa maga ugy van? — lesz az est slágere.

Vasárnap három előadás teszi a műsort változatossá. Délután három órakor mérsékelt helyárak mellett Muzsikus Ferkó, délután hat órakor Vig özvegy, este kilenc órakor pedig a Noszty-fiu esete Tóth Marival második előadása van kitűzve.

Heti műsor:

Péntek este 8^{1/2}: Cárnó.
Szombat d. u. 4: Gűlbaba.
" este 8^{1/2}: Noszty-fiu esete Tóth Marival.
" éjjel 11: Vörös-est.
Vasárnap d. u. 3: Muzsikus Ferkó.
" d. u. 6: Vig özvegy.
" este 9: Noszty-fiu esete Tóth Marival.

Rózsa és Schampion burgonya

kapható házhöz szállítva Plohanál, Józsefváros, Hunyadi-ut 51. Telefon 15-78. 1620

Olcsó eladás:

egy francia diófa-ebédítő gyökérbetéttel és egy füstölt tölgyfa ebédítő, cseresznye masszív topolygyökérbetéttel és masszív kőrishálók.

Siebold műbutorasztalos, Gyárváros, Táviráda-utca 19.

Telefon 699. 1048

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a józsefvárosi **Splendid-Csóka-étterem** reggel 3 óráig van minden éjjel nyitva. Babléves, korhelyleves, friss sülték, erdélyi fatányéros stb. egész éjjel kapható. Minden pénteken este halászlé és turócsusza, kitűnő borok és Dreher-Hagenmacher speciál sör. Szolid árak, pontos kiszolgálás.

Szives pártfogást kér
Csóka Béla
vendéglős.

1539

HELICON-nyomda, Timisoara

Átköltözködés következtében mélyen leszállított alkalmi áron

árusítjuk belvárosi fióküzletünkben (Jenőherceg-tér 5) férfi-, női- és gyermekcipő raktárunkat

Lei 195, 295, 395, 495, 595.

Amíg a készlet tart!

Turul Cipőgyár R.-T.

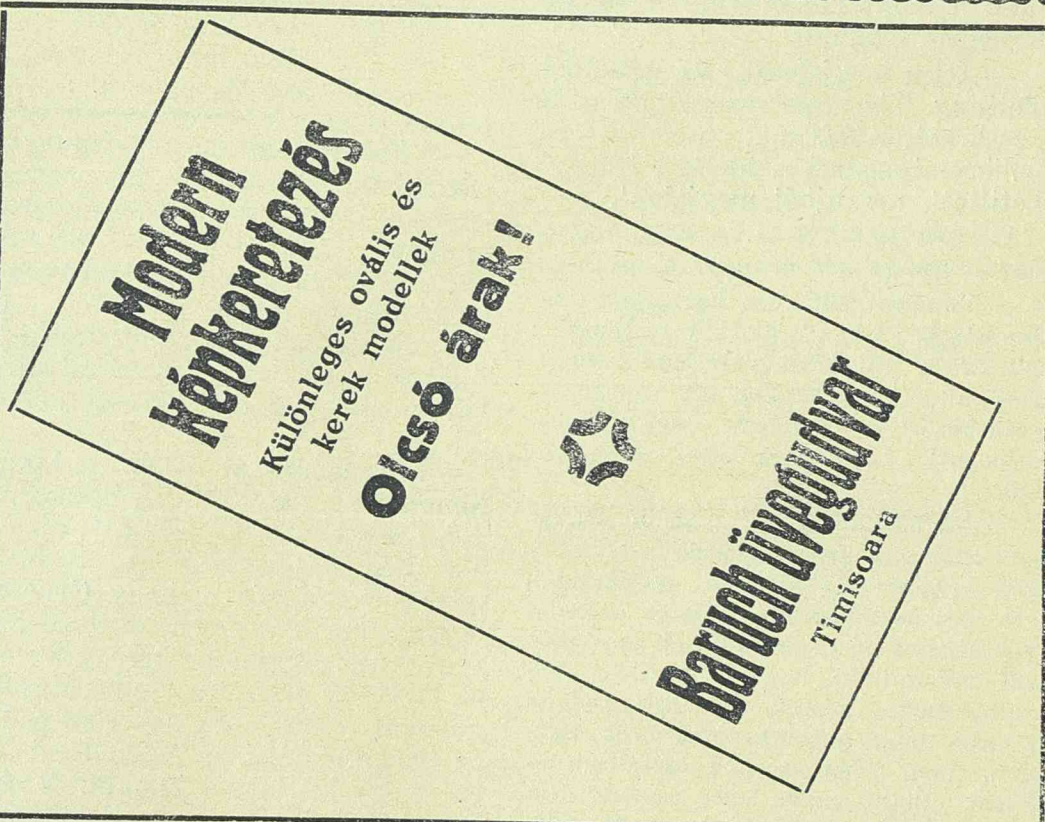
Figyelem!

Mikulás és karácsonyi ajándékot a legolcsóbban csak a **JUVELIE** ékszerüzletben lehet bevásárolni. Saját készítményü aranyárak a legfinomabb kivitelben.

JUVELIE

1656

Timisoara-Belváros, Mercy-utca 3, kapu alatt.



Kardos-telepen

új kövesut mentén

120 □ öles telek 24.000 leu, építőanyagot szintén részletre kap.

Primăria municipiului Timișoara. No. III. 15833/2 Dp. din 16 Noemvrie 1926.

Publicatiune de licitatie

Pentru asigurarea combustibilului ce-l necesită Uzina electrică comunală a municipiului in anul 1927 se va ține o a doua licitație publică cu termen de 45 zile la 15 Ianuarie 1927 ora 10 a. m. in Biroul licitațiilor publice al Primăriei municipiului Timișoara.

Se necesită 8000 tone lignit, 15.000 tone cārboni de calitate cārbonilor de valea Jiului și 8000 tone lemne de foc.

Ofertele se vor prezenta semnate, inchise, sigilate și provăzute cu o garanție conform caietului de sarcini, adică pentru ofertele de cārboni numărul său efecte de stat in valoare de Lei 1.500.000 pentru ofertele de lignit in valoare de Lei 500.000 și pentru ofertele de lemne de foc in valoare de Lei 500.000.

La licitație se vor admite exclusiv producenții, intermediarii fiind eschiși. Amatorii vor semnala in ofertă, că cunosc caetul de sarcini și i-se supun intru toate.

1566

Primaria Timisoara.

Primăria municipiului Timișoara.

No. III. 21256 Dp. din 16 Noemvrie 1926.

Publicatiune de licitatie

Tramvaiele comunale Timișoara necesită pentru construirea liniei ferate in Str. Bursei 110 buc. șine cu canal p. n. 102 resp. 102 a și accesorii conform caietului de sarcini care se poate vedea la direcțiunea Tramvaielor.

Pentru livrarea acestei cantități de șine se publică licitațiune pe ziua de 4 Ianuarie 1927 ora 10 a. m. in biroul de licitațiuni publice al Primăriei municipiului Timișoara.

Amatorii vor prezenta la aceasta dată oferte inchise, sigilate și vor depune drept garanție 10% in numerar sau efecte de stat asupra sumei oferite.

La licitațiune se vor lua in considerare numai ofertele fabricilor, intermediarii fiind eschiși.

In ofertă se va aminti că amatorii cunosc prescripțiunile caietului de sarcini și le acceptă.

1565

Primăria Timisoara.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ár Alláskeresőknek 25 százalék eng. Díj előre fizetendő.

Házasság

Komoly gondolkozásu uriember nőgyobb vagyonnal rendelkezik. Hölgy Otthonra és szeretett élettársra vártjának „Puha fészek” jeligére a k

Alkalmazás

Keresünk azonnali belépésre magy. esetleg románul és gépirni tudó kezdő munkaerőt. Ajánlatokat „Hiv 1500” jeligére a kiadóba.

Szállítási vállalat keres jól begyakor. viselőt vagy tisztviselőnt, aki a v. intézést is érti. Ajánlatokat „Ügyerő” jeligére a kiadóba.

Perzsaszőnyeg csomózó munkásnő azonnalra állandó munkára. Gyárvár. kástelep 137.

Allást keres

Komoly leány ajánlkozik gyermeke Allást azonnal elfoglalhatja. Megker. „Azonnal” jeligére a kiadóba.

Adás-vétel

Bánáti Népáruház, IV., Fröbl-u. 38 telen kívül. Kristálycukor 32 l. finomabb rizs 19-33 lei. Textil- és edény-áru olcsón.

Egy hegedű olcsón eladó. Megte. Józsefváros, Csillag-utca 2/a. ajtó 2.

Vennék fásládát jó állapotban lévőnt. „Olcsó ár” jeligére a kiadóba.

Modern ebédlőt keresek privátvó vételre. Ajánlatokat ármegjelöléssel jeligére a kiadóba.

1 hold szántóföld eladó. Erzsébetváros 46. Marschall V.

Beköltözhető kis családi ház istállósval, szin, sertésöl, 10 perc a Belvárostól, uton 800 □-öl jutányosan eladó. Érd. lehet Józsefváros, Zöldpázsit-u. 1/a.

Lakás

Kisebb különbejáratu üres szobát k. „Butor van” jeligére kérek ajánlatok

Butorozott szoba teljes ellátással 2 u részére azonnalra kiadó. Ajánlatokat lakás” jeligére a kiadóba.

Szoba, konyhat keresek lelépés. Lehet pincelakás is. Cimeket a kiadóba

Kétszobás lakást lehetőleg modern, nélkül magas házbérrel kerestetik. 16-90. Rador.

Különféle

Elektromotorokat egyen- és forgó generátorokat minden nagyságban gy. javítunk és tekerescselünk. Fried Testvérek, Telefon 9-50.

Kabát- és kalapbőrök

valamint különböző színű antilopok ruhá. nagy választékban. Grünwald, Spitz társa.

Zongorák és pianinok nagy választékban Zongorakülönlegességek az előkelő világ részére. Megtekinthető Wonka górákésztőnél, Temesvár-Józsefváros, utca 4.

Művészeti szabadiskola

nyílik meg Temesvárott Kóra Nánd Varga Albert festőművészek vezetésé gyárvárosi Andrassy-ut 4. szám műtermeiben. Nappali és esti tanfoly. Beiratkozás és érdeklődés egész napon iskola műtermeiben.

Nem fázik meg,

ha kötöttáru, u. m. szetter, keztyű, har. továbbá bélés- és barchentáru, paplan, sz. áru szükségletét Löwenthal Rezső áru. ban, Belváros, Hunyadi-utca 9. szer. ahol minden cikk igen olcsón kapható.

Szekerka László

kárpitos és paplanos, mindenféle r. és redőnyök szerelése és keresked. II. Rékási-ut 15.

Tremi butorgyár

IV. kerület, Bonnáz-utca 18. sz.

Állandó nagy raktár

FARMODONT

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr